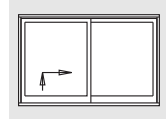


HS-PORTAL 300 KF A0251

Hebe-Schiebe-Türbeschlag
für **Deceuninck Monorail**



... mit den entscheidenden Vorteilen:

- montagefixierte Laufwagen
- einfacher rationeller Anschlag
- mit integrierter Spaltlüftung
- problemlose Ausrüstung mit Profilzylinder
- leichtgängige Bedienung

Anwendungsbereich Schema A

Flügelbreite	(mm)	760 bis 3350
Flügelhöhe (Schiebeflügel)	(mm)	1796 bis 2296
Rahmenaußenbreite	(mm)	bei Schema A max. 6700
Rahmenaußenhöhe	(mm)	1916 bis 2416
Flügelgewicht	(kg)	max. 300
Dornmaß (Profil)	(mm)	41,5
Griffsitz	(mm)	1010

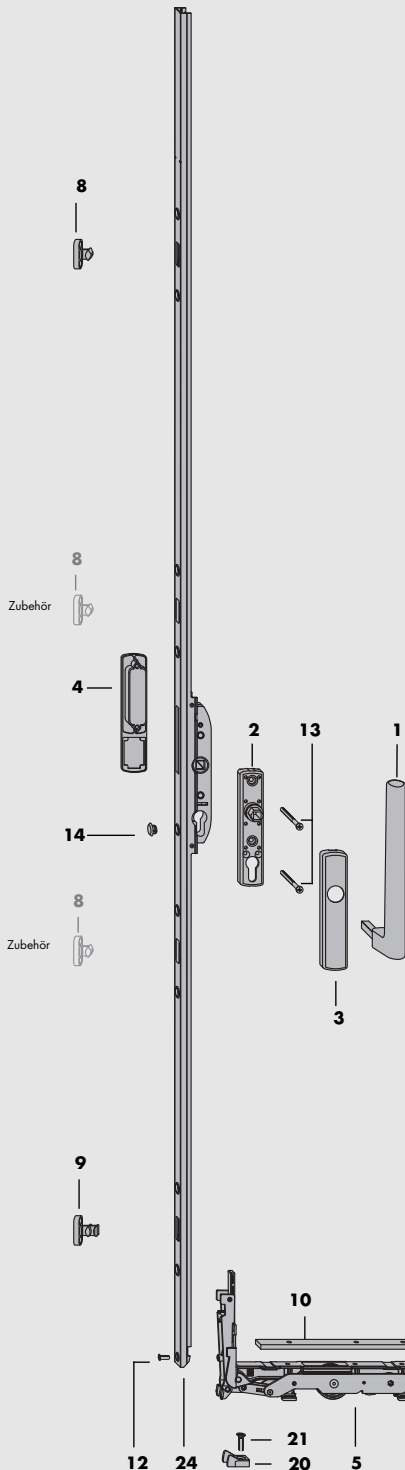
Für den SIEGENIA-AUBI-Beschlag HS-PORTAL 300 KF A0251 gelten die oben genannten Anwendungsbereiche.

Darüber hinaus gelten die Angaben von Deceuninck, **insbesondere** zu möglichen Einschränkungen bei Flügelabmessungen und Flügelgewicht.

Sofern besondere Fertigungsvorschriften oder Verarbeitungsrichtlinien bestehen, sind diese ausdrücklich zu beachten.

Inhaltsverzeichnis

Anwendungsbereich Schema A	Seite 1	Vertikalschnitt, oben	Seite 9
Beschlagteile	Seite 2	Horizontalschnitt (I)	Seite 10
Beschlagliste (I)	Seite 3	Horizontalschnitt (II)	Seite 11
Leerseite	Seite 4	Wichtige Hinweise, Abkürzungen	Seite 12
Ausführungsvarianten	Seite 5	Vertikalschnitt, unten	Seite 13
Leerseite	Seite 6	Flügel- und Blendrahmenmaße (I)	Seite 14
Besonderheiten Schema C	Seite 7	Flügel- und Blendrahmenmaße (II)	Seite 15
Anschlaghilfen	Seite 8	Montageanleitung Schema A	Seite 16



- 1 Hebel Si-line HS, innen
- 2 Rosette Si-line HS, innen
- 3 Abdeckkappe
- 4 Schiebegriffmuschel Si-line
- 5 Eckumlenkung VSU
- 6 Laufwagen
- 7 Stiftschraube M 8 x 16
- 8 Riegelteil, oben Ausf. A0012
- 9 Riegelteil, unten Ausf. A0012
- 10 Distanzplatte, Eckumlenkung
- 11 Distanzplatte, Laufwagen
- 12 Senkschraube M 5 x 13
- 13 Senkschraube M 5 x 75 für Hebel
- 14 Verschlusskappe
- 17 Anschlagbock
- 18 Senkblechschraube B 4,8 x 70
- 19 Abdeckkappe
- 20 Riegelteil unten - Schema G
- 21 Senkschraube M 6 x 20
- 22 Linsenblechschraube B 6,3 x 38

23 Verbindungsstab Ø 10 mm

24 Getriebe HS-PORTAL 200 PZ A0251

Ohne Abbildung:

Befestigungsschrauben B4,8 x ...
(entspr. DIN 7982), gehören zum Lieferumfang.

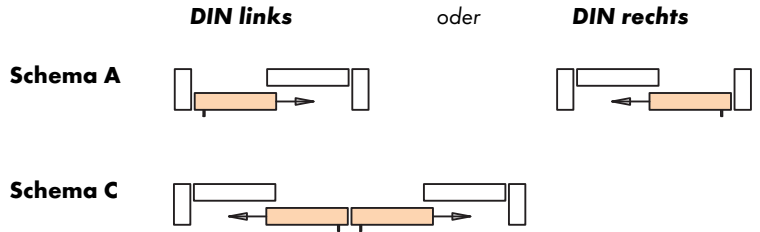
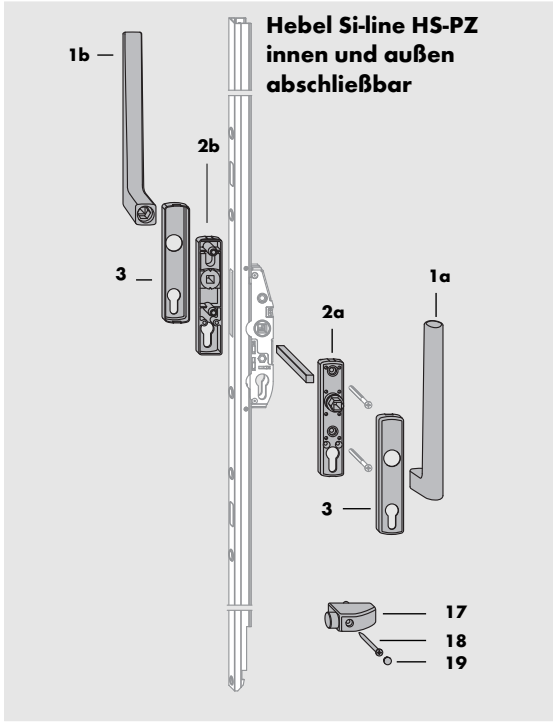


HS-PORTAL 300 KF Deceuninck Beschlagliste (I)

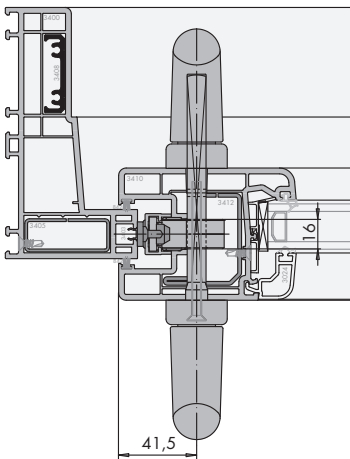
Pos.	Stück bei Schema		Materialkurztext	Materialnummer		
	A	C		RAL 9003 weiß	silber	RAL 8022 braun
	1	2	Karton Hebel Si-line HS-300 bestehend aus:	PMHB0010-502011	PMHB0010-524011	PMHB0010-512011
	1	2	Hebel Si-line HS, innen			
	2	2	Rosette Si-line HS, innen			
	3	2	Abdeckkappe			
	4	2	Schiebegriffmuschel Si-line lang			
	1	2	Karton HS-PORTAL 300 KF A0251 Deceuninck Monorail bestehend aus:	PMKB4180-100011		
	5	2	Eckmülnkung VSU			
	6	2	Laufwagen			
	7	8	Stiftschraube M 8 x 16 für Verbindungsstab			
	1	2	Beutel Riegelteile HSKF			
	8	2	Riegelteil, oben A0012			
	9	2	Riegelteil, unten A0012			
	4	8	Senkblechschraube B 4,8 x 25			
	1	2	Beutel Zubehör			
	10	2	Distanzplatte, Eckmülnkung A0216			
	11	2	Distanzplatte, Laufwagen A0216			
	12	2	Senkschraube M 5 x 13			
	13	4	Senkschraube M 5 x 75			
	14	2	Verschlußkappe grau			
	15	1 ¹⁾	Dichtungsbrücke A0251			
	1	2	Beutel Schrauben			
o. Abb.	7	14	Senkblechschraube B 4,8 x 50			
o. Abb.	8	16	Senkblechschraube B 4,8 x 38			
	16	0..1	Distanzbock, unten A0008 nur bei Stahlarmierung 3411 im Profil 3410 vorn senkrecht	863282		
	0..1	0..2	Beutel Anschlagbock bestehend aus:	RAL 9003 weiß 821237	RAL 7040 grau PMZB0140-0E6010	RAL 9005 schwarz 831922
	17	0.1	Anschlagbock			
	18	0.1	Senkblechschraube B 4,8 x 70			
	19	0.1	Abdeckkappe			
	-	1	Beutel Riegelteile HS Schema G bestehend aus:	238691		
	20	1	Riegelteil unten Schema G			
	21	1	Senkschraube M 6 x 20			
	22	1	Linienblechschraube B 6,3 x 38			
abh. v. FB	23	1	Verbindungsstab Ø 10 mm (Länge = FB - 680)	Größe 130 200 335	Länge (in mm) 1015 1670 2750	FB (in mm) 770 bis 1600 1601 bis 2400 2401 bis 3334
						714768 PVSE0060-100010 PVSE0050-100010
abh. v. FH	24	1	Getriebe HS-PORTAL 200 PZ A0251 (Länge = FH - 84)	Größe 220	Griffsitz (in mm) 1010	FH (in mm) 1796 bis 2296
					2)	PGKB4000-524010 4)

1) Tatsächlicher Bedarf; Lieferumfang umfaßt weitere Teile

2) Bauteil in EV1 silber einsetzen



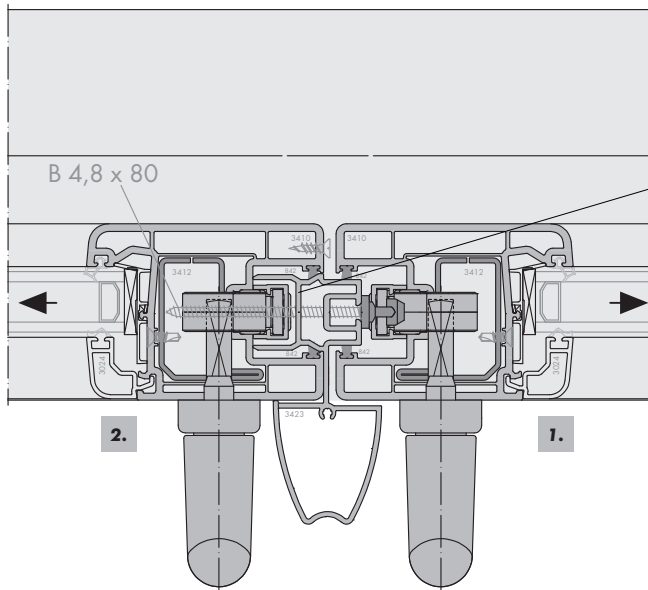
Flügelermittlung nach Angaben von Deceuninck



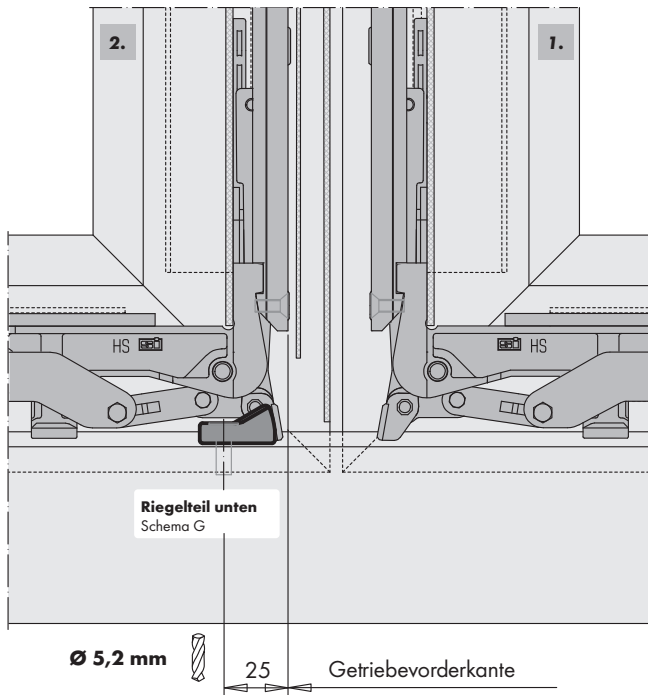
Für die Ausführung mit Hebel innen und außen abschließbar werden die Bauteile der Beschlagliste auf den Seiten 3 und 4 benötigt. Statt des Kartons Hebel (1 bis 4) werden die unten aufgeführten Bauteile verwendet.

Pos.	Stück bei Schema					Materialkurztext	Farbe	Materialnummer
	A	D	G	C	F			
	1	2	1	1..2	3..4	Karton Hebel Si-line HS-PORTAL 300 PZ innen		
						bestehend aus:		
1a	1	2	1	1..2	3..4	Hebel Si-line HS 300 PZ innen		PMHB0050-502010
2a	1	2	1	1..2	3..4	Rosette Si-line HS 300 PZ innen		PMHB0050-512010
3	1	2	1	1..2	3..4	Abdeckkappe Si-line HS 300 PZ		PMHB0050-524010
								PMHB0050-530010
								PMHB0050-534010
	1	2	1	1..2	3..4	Karton Hebel Si-line HS-PORTAL 300 PZ außen		
						bestehend aus:		
1b	1	2	1	1..2	3..4	Hebel Si-line HS 300 PZ außen		PMHB0040-502010
2b	1	2	1	1..2	3..4	Rosette Si-line HS 2300 PZ außen		PMHB0040-512010
3	1	2	1	1..2	3..4	Abdeckkappe Si-line HS 300 PZ		PMHB0040-524010
								PMHB0040-530010
								PMHB0040-534010
								PMHB0040-534010
							weiß	821237
							schwarz	831922
17	1	2	1	1..2	3..4	Anschlagbock		
18	1	2	1	1..2	3..4	Senkblechschrauben B4,8 x 70		
19	1	2	1	1..2	3..4	Abdeckkappe		

Mittelbereich Schema C



Hinweis: Profil unten für Eckkumlenkung VSU (5) ausklinken!



Hinweis zu Elementen Schema C und F:

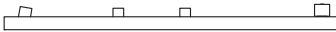
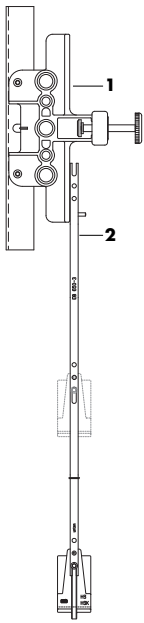
- Die Riegelteilsitze liegen 4 mm niedriger
⇒ Maße A bis C auf Seite 14 jeweils minus 4 mm

Die Schiebeflügel dürfen nur in der unten angegebenen Reihenfolge bedient werden!

- Öffnen: zuerst Erstflügel [1.],
dann Zweitflügel [2.]
- Schließen: zuerst Zweitflügel [2.],
dann Erstflügel [1.]

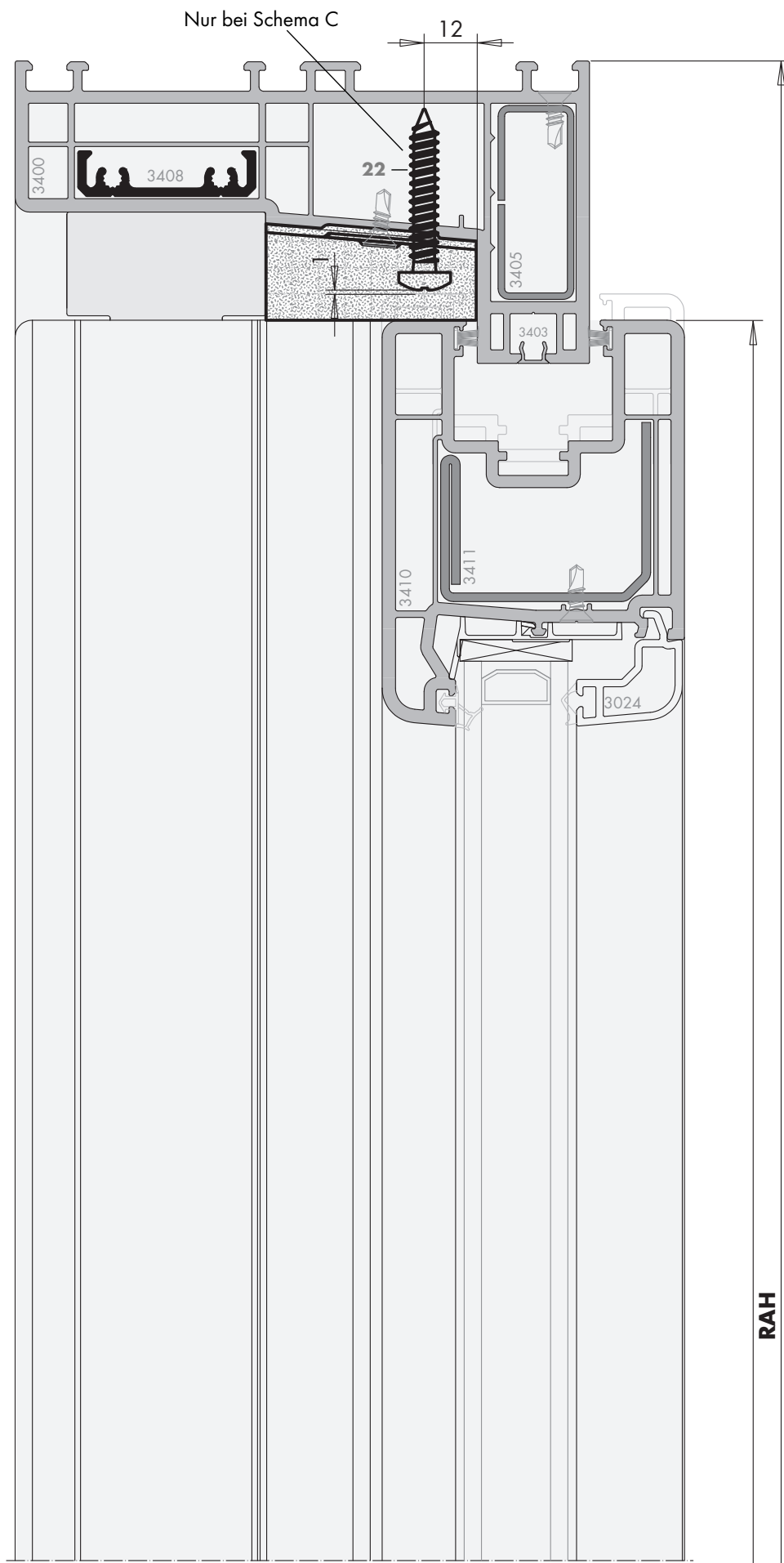
Einbau Riegelteil, unten Schema G

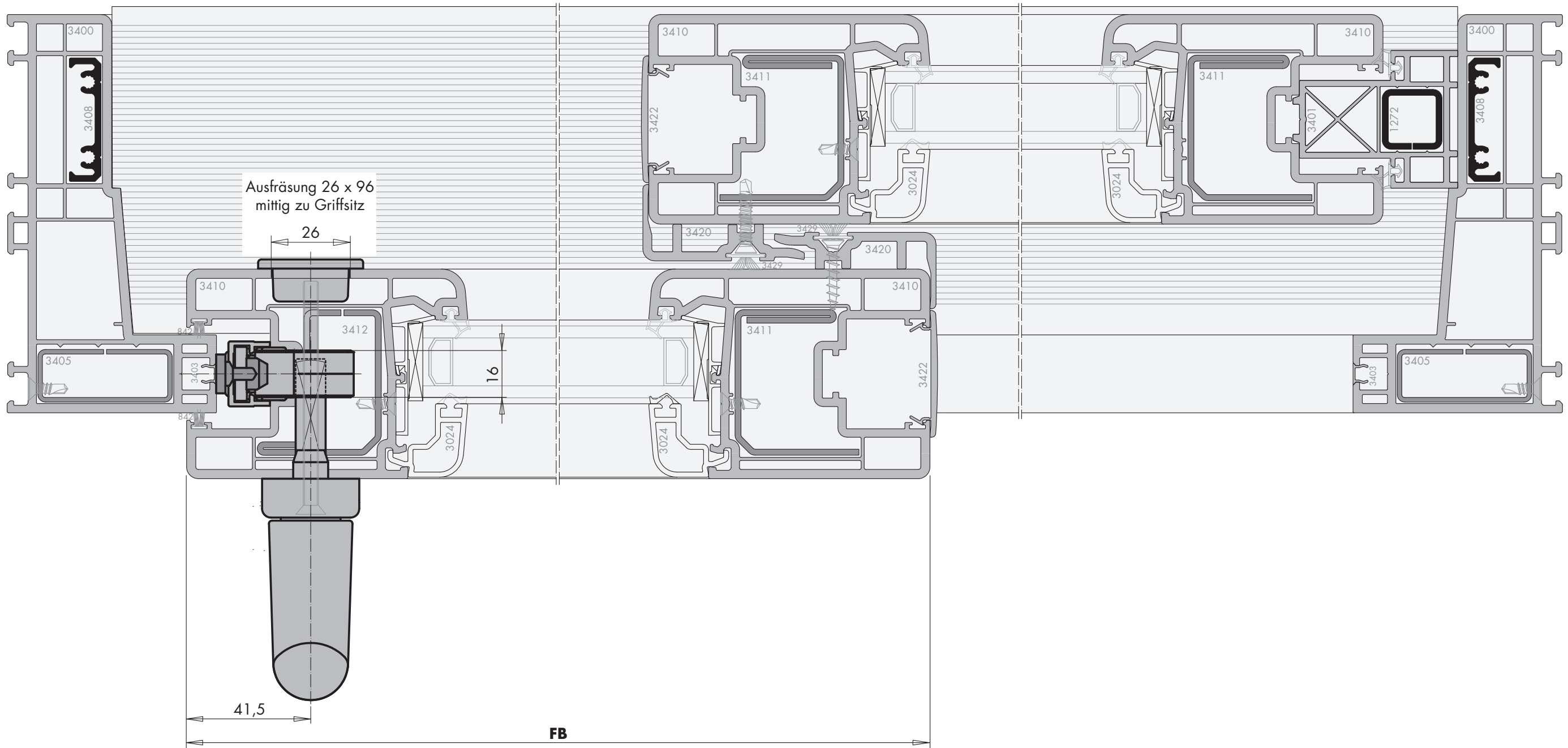
- A** Maß 25 mm von Getriebevorderkante auf Laufschiene übertragen und für Senkschraube M 6 x 20 (21) ankönnen.
- B** Bohrung mit Bohrer Ø 5,2 mm vornehmen
- C** Riegelteil unten (20) anschrauben.



Materialkurztext		Werkzeug	Materialnummer
Bohrlehre EB 651-3 für Getriebebohrungen bestehend aus:			
Pos. 1	Bohrlehre EB 651-3 Lehre hat Dornaß 51; Durch bauseitiges Distanzstück auf profilbezogenes Dornmaß abstim- men	Bohrer: Ø 12 mm Ø 20 mm	PABB0010-521010
Pos. 2	Stellstange (inkl. unterem Anschlag) für EB 650-3 und EB 651-3		157244
Körner KF für Riegelteile			PALB4010-100010
Bohrlehre A0251 für Eckumlenkung		Bohrer: Ø 4,2 mm	Auf Anfrage
Bohrlehre A0251 für Laufwagen		Bohrer: Ø 4,2 mm	Auf Anfrage

Achtung: Abbildungen auf den Seiten 9 - 11 und 13 **nicht** maßstäblich.
Maßstab 1:1 durch Vergrößern um Faktor 1,41 möglich.





DIN links gezeichnet

DIN rechts spiegelbildlich

Wichtige Hinweise

- Beachten Sie unsere Produktinformation „Schiebebeschläge für Flügel von Fenstertüren und Fenstern“.
- Für den SIEGENIA-AUBI-Beschlag HS-PORTAL 300 KF A0251 dürfen die auf Seite 1 angegebenen Anwendungsbereiche keinesfalls überschritten werden.

Darüberhinaus gelten für den SIEGENIA-AUBI-Beschlag HS-PORTAL 300 KF A0251 die Angaben von Deceuninck, insbesondere zu möglichen Einschränkungen bei Flügelabmessungen und Flügelgewicht.

Sofern besondere Fertigungsvorschriften oder Verarbeitungsrichtlinien bestehen, sind diese ausdrücklich zu beachten. Angaben von Einschraubdrehzahlen und -momenten sind bindend.

- Die in dieser Anschlaganleitung beschriebenen Beschlagteile aus Stahl sind galvanisch verzinkt und mit einem speziellen Verfahren nachbehandelt.

Sie dürfen nicht verwendet werden:

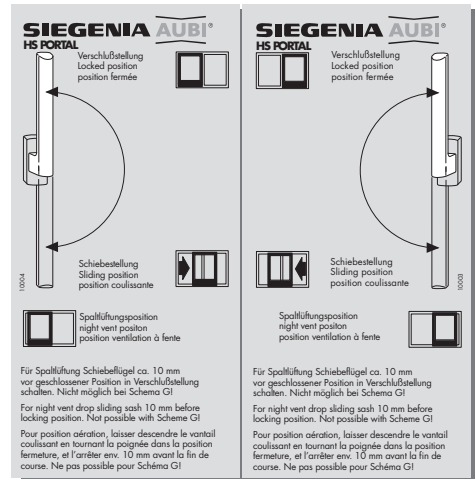
- in Feuchträumen
- in Umgebungen mit aggressiven, korrosionsfördernden Luftinhalten
- in Umgebungen mit salzhaltiger Luft

Setzen Sie sich in diesen Fällen mit Ihrem SIEGENIA-AUBI Verkaufsberater in Verbindung

- Stellen Sie den Gesamtbeschlag **nur** aus SIEGENIA-AUBI-Beschlagteilen und den vorgeschriebenen Zubehörteilen von Deceuninck zusammen. Andernfalls können Schäden auftreten, für die wir keine Haftung übernehmen.
- Montieren Sie alle Beschlagteile fachgerecht wie in den Seiten 6 bis 9 beschrieben. **Schrauben nicht überdrehen!**
- Beachten Sie bei der Verklotzung die Technische Richtlinie Nr. 3 des Glaserhandwerks „Klotzung von Verglasungseinheiten“.
- Verwenden Sie keine säurevernetzenden Dichtstoffe, da diese zur Korrosion der Beschlagteile führen können.
- Halten Sie den Laufföcker der Laufschiene bzw. der Bodenschwelle und alle Falze von Ablagerungen und Verschmutzungen frei - insbesondere von Zement- oder Putzrückständen. Vermeiden Sie direkte Nässeeinwirkung auf den Beschlag und einen Kontakt des Beschlages mit den Reinigungsmitteln.
- Bringen Sie den Bedienungsaufkleber (Schieberichtung DIN links bzw. DIN rechts) gut sichtbar am eingebauten Hebe-Schiebe-Flügel an.

Der Bedienungsaufkleber befindet sich im:

„Karton HS-PORTAL 300 KF A0251“.



Haftungsausschluß

Wir haften nicht für Funktionsstörungen und Beschädigungen der Beschläge, sowie der damit ausgestatteten Hebe-Schiebe-Elemente, die auf unzureichende Ausschreibung, Nichtbeachtung dieser Anschlaganleitung oder Gewalteinwirkung auf den Beschlag (z. B. durch nichtbestimmungsgemäßen Gebrauch) zurückzuführen sind.

Wir haften nicht für Funktionsstörungen und Beschädigungen der Beschläge, sowie der damit ausgestatteten Hebe-Schiebe-Elemente, wenn:

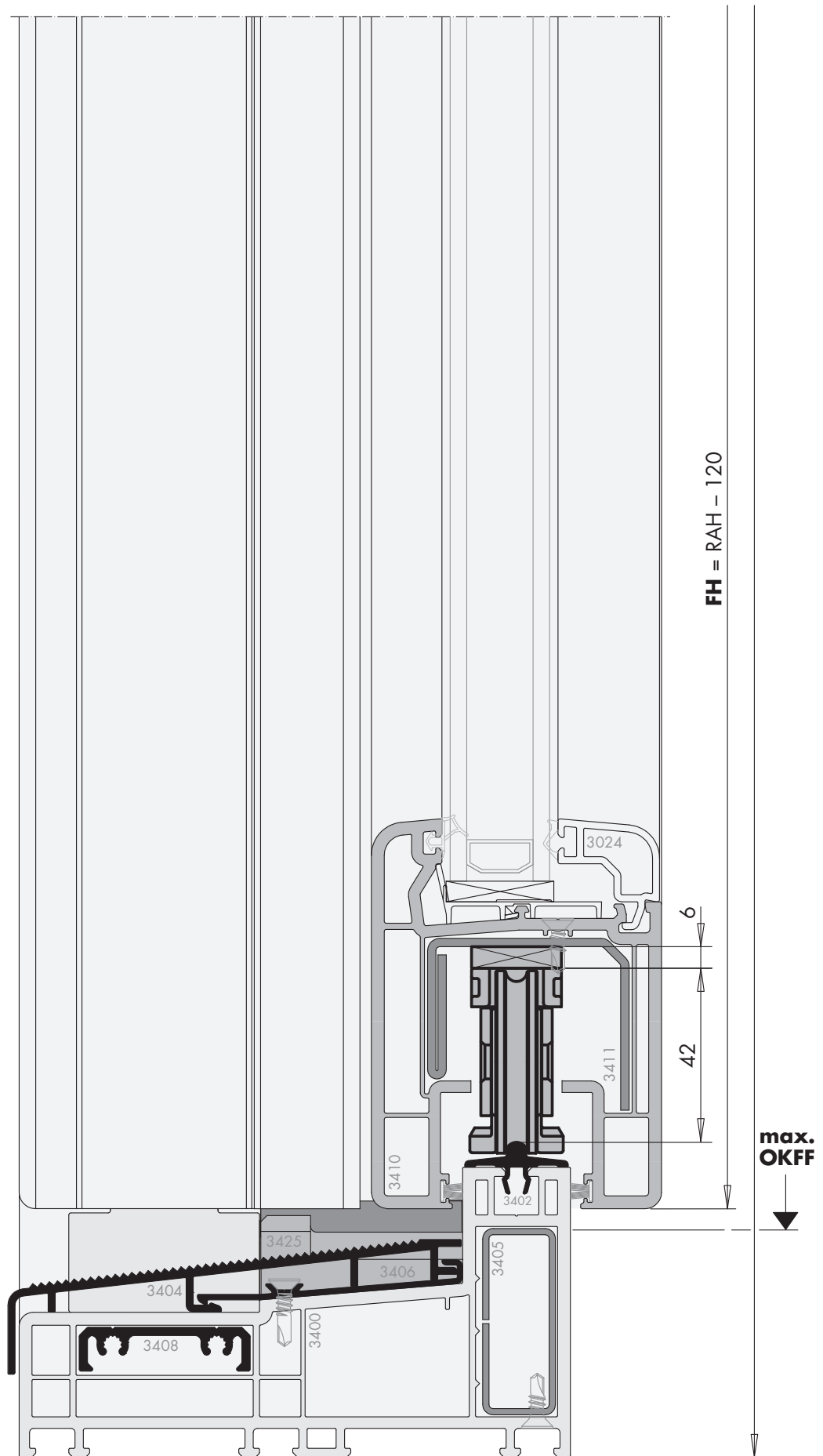
- die Montage nicht entsprechend unserer Anschlaganleitung und den allgemein anerkannten Regeln der Technik erfolgte,
- der Beschlag durch Gewalteinwirkung, durch Fehlgebrauch oder durch äußere Einflüsse beeinträchtigt wurde,
- am Beschlag eigenmächtige Änderungen vorgenommen wurden,
- nicht freigegebene Beschlagteile anderer Baureihen oder anderer Hersteller mitverwendet werden; das bezieht sich auch auf nicht freigegebene Kombinationen von Beschlagteilen mit unterschiedlicher Oberflächenveredelung,
- der Beschlag nicht mindestens einmal jährlich entsprechend unserer Wartungsanleitung HS-PORTAL gewartet wurde,
- der Endkunde nicht über unsere Wartungsanleitung informiert und entsprechend instruiert wurde.

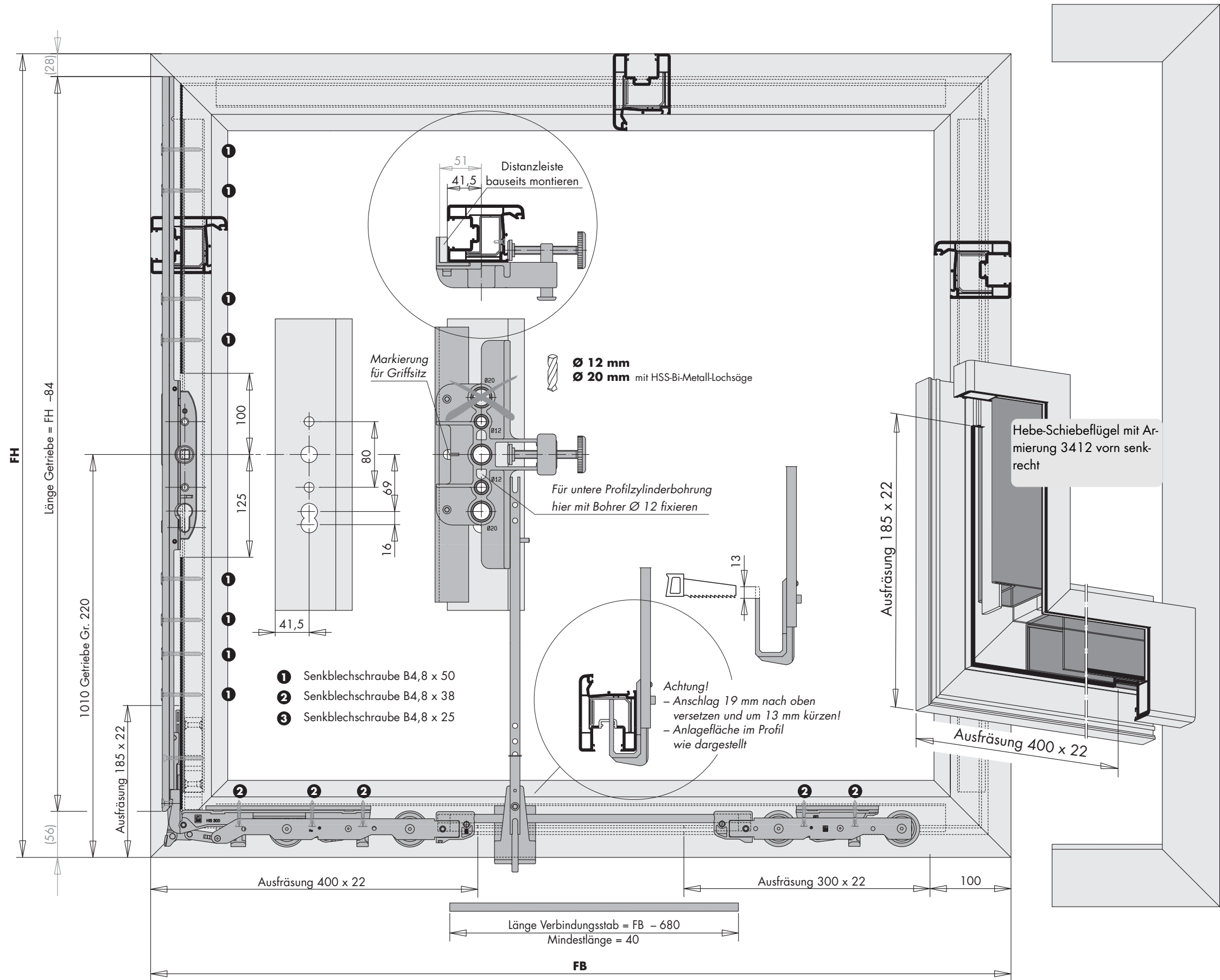
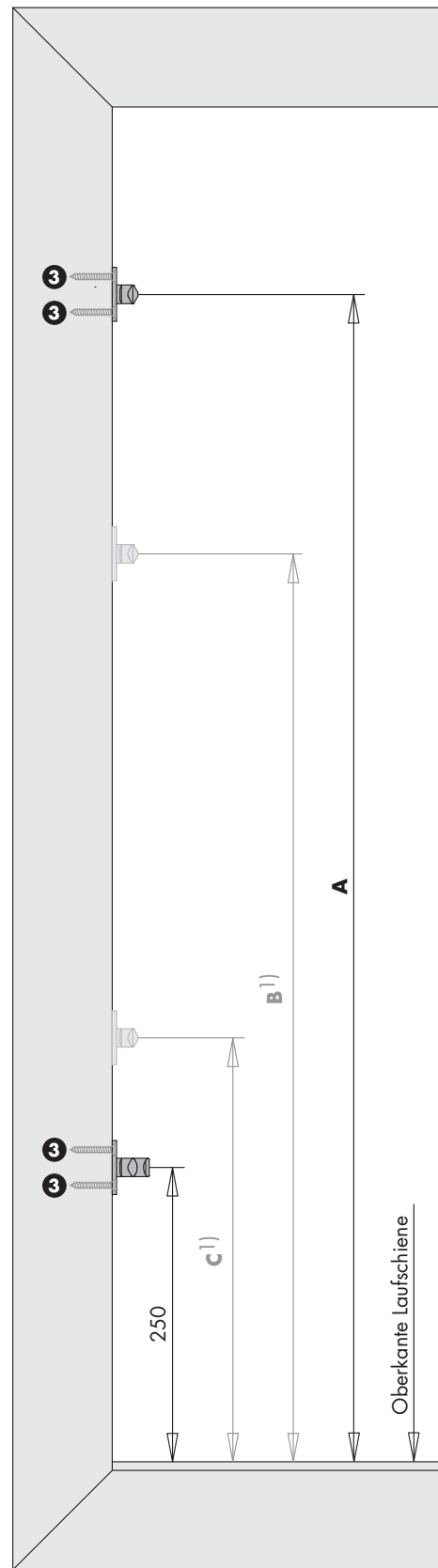
Wir weisen ausdrücklich daraufhin, daß die Beschlagteile regelmäßig zu säubern sind; insbesondere muß die Führungsschiene und Laufschiene für einen störungsfreien Gebrauch sauber gehalten werden.

Abkürzungen

In dieser Anschlaganleitung werden folgende Abkürzungen verwendet:

EB	Einbohrlehre	HH	Hebeschiebe-Holz	RAH	Rahmenaußenhöhe
FA	Flügelabstand	MV	Mittelverschluß	VSU	Verschlußseite unten
FB	Flügelbreite	OKFF	Oberkante Fertig-Fußboden	VPE	Verpackungseinheit
FB	Flügelbreite	PZ	Profizylinder		
FHD	Flügelholzdicke	RAB	Rahmenaußenbreite		





- 1 Senkblechschraube B4,8 x 50
- 2 Senkblechschraube B4,8 x 38
- 3 Senkblechschraube B4,8 x 25

Getriebe	Maß A	Maß B ¹⁾	Maß C ¹⁾
Gr. 220	1600	1200	750

1) Auf Wunsch können zwei zusätzliche Riegelteile, oben (8) als Mittelverschluss eingesetzt werden. Dazu die vorgesehenen Verriegelungsstelle am Getriebe HS-PORTAL 200 PZ A0251 (24) öffnen.

Montageanleitung Schema A

Vorbereitung

- A** Flügel- und Blendrahmen nach Angaben von Deceuninck zusammenbauen.
- B** Alle Bohrungen und Ausfräsungen am Flügel- und Blendrahmen vornehmen.
Siehe dazu Anschlaghilfen Seite 8, Schnittzeichnungen Seite 9 bis 11 und 13 sowie Flügel- und Blendrahmenmaße Seite 14 und 15.

Montage am Flügelrahmen

- A** Befestigung von Eckumlenkung VSU (5) und Laufwagen HS (6):
 - Verbindungsstab \varnothing 10 mm (23) (Länge = FB - 680) ablängen
 - Abgelängten Verbindungsstab (23) in Kupplungsstück der Eckumlenkung VSU (5) einsetzen und Stiftschrauben (7) (SW 4) am Kupplungsstück eindrehen
 - Laufwagen HS (6) und Eckumlenkung VSU (5) mit Verbindungsstab (23) in Flügelrahmen einlegen, Verbindungsstab mit Laufwagen (6) einstecken und Stiftschrauben (7) (SW 4) am Kupplungsstück eindrehen.
 - Schraublöcher für Eckumlenkung VSU (5) und Laufwagen HS (6) vorbohren dabei auf richtige Lage achten. Distanzplatte (10) auf Eckumlenkung HS (5) fixieren. Distanzplatte (11) auf Laufwagen HS (6) fixieren. Eckumlenkung HS (5) und Laufwagen HS (6) anschrauben.
- B** Einbau des Getriebes (24):
 - Getriebe (24) ablängen (Länge = FH - 84 mm) und in Verschlussstellung schalten.
 - Getriebe (24) in den Flügel einsetzen und mit Eckumlenkung kuppeln.
Getriebe (24) unten mit Senkschraube M5 x 13 (12) befestigen.
Weitere Befestigung mit Senkblechschrauben B 4,8 x 50.
 - Verschlusskappe (14) in die Öffnung für die Befestigungsschraube des Profilylinders eindrücken.
- C** Befestigung von Hebel (1) und Schiebegriffmuschel (4):
 - Rosette (2) und Schiebegriffmuschel (4) mit Senkschraube M 5 x 75 (13) verbinden.
 - Abdeckkappe (3) aufklipsen.
 - Hebel (1) aufstecken und mit Innensechskantschraube (SW 3) sichern.
- D** Einbau der Zubehörteile:
 - Zubehörteile nach Angaben von Deceuninck einbauen.

Montage am Blendrahmen

- A** Schiebeflügel in den Rahmen einsetzen.
- B** Einbau der übrigen Dichtungs- und Zubehörteile:
 - Dichtungs- und Zubehörteile nach Angaben von Deceuninck einbauen.

Endmontage

- A** Befestigung der Riegelteile (8 und 9):
 - Körner in Getriebe (24) einhängen und Schiebeflügel gegen den Rahmen schieben.
 - Riegelteil, oben (8) und Riegelteil, unten (9) entsprechend Markierung vorbohren und anschrauben.
- B** Türelement auf Funktion prüfen.

Befestigung der Beschlagteile

- Hebel (1): Senkschraube M 5 x 75 (13)
- übrige Beschlagteile: mit Senkblechschrauben B4,8 x ..
(im Lieferumfang enthalten; Längen siehe Seite 14 und 15)